

## 360732-2026 - Hange

**Saksamaa – Personaliarendusteenused – Rahmenvereinbarung Führungskräfteentwicklung in der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e. V.**

**OJ S 100/2026 27/05/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

E-posti aadress: [Referat.Vergaberecht@dguv.de](mailto:Referat.Vergaberecht@dguv.de)

Hankija õiguslik vorm: Ametiasutuste rühm

Hankija tegevus: Sotsiaalkaitse

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvereinbarung Führungskräfteentwicklung in der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung e. V.

Kirjeldus: Es wird ein Rahmenvertrag mit einer Laufzeit von maximal vier Jahren abgeschlossen. Anliegen ist der Aufbau und die Festigung von Führungskompetenzen sowie die Entwicklung der Führungspersönlichkeit, um im Führungsalltag handlungsfähig zu sein. Die Bestandteile dieser Ausschreibung werden unter der Dachmarke "Führung im Fokus" - dem Entwicklungsprogramm für alle Führungskräfte der DGUV - geführt. Die dargestellten Bestandteile stellen für die Führungskräfte der DGUV ein freiwilliges Angebot dar und sind nicht verpflichtend vorgesehen. Zielgruppe: Alle Führungskräfte der DGUV = ca. 200 Personen FK-Ebenen: Teamleitung, Referatsleitung, Abteilungsleitung, Hauptabteilungsleitung bzw. Stabsbereichsleitung bzw. Geschäftsführung Führung im Fokus - Über den Ansatz des Entwicklungsprogramms für FK: Das Entwicklungsprogramm "Führung im Fokus" wurde 2022 in der DGUV eingeführt und besteht bis heute schwerpunktmäßig über die Angebote "Coaching" & "Teamentwicklung" fort. In der Vergangenheit fanden zudem Workshops zu verschiedenen Führungsthemen statt sowie die Erarbeitung eines Führungsverständnisses, welches von Führungskräften partizipativ entwickelt wurde. Darüber hinaus können neue Führungskräfte ein Grundlagentraining absolvieren. Das Entwicklungsprogramm berücksichtigt den Organisationskontext aus Strategie, Struktur und Kultur und basiert auf einer systemischen Betrachtungsweise. Die Angebote für Führungskräfte lassen sich 3 Schwerpunkten zuordnen (Selbstführung, MA /Teamführung, Führungskolalition).

Losaufteilung: Die zu beschaffende Leistung wird in 3 Losen vergeben: - Los 1 - Trainings (Effektive Gesprächsführung und Führen auf Distanz) - Los 2 - Teamentwicklungs-Workshops - Los 3 - Coachings Interessierte Unternehmen können für ein, zwei oder alle drei Lose ein Angebot einreichen. Dies ist im Angebotsblatt zu vermerken.

Menetluse tunnus: b6b59c2b-9398-49aa-984d-49d8111407e6

Sisemine tunnus: 26\_EU\_017

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

#### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79633000 Personaliarendusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79632000 Personalikoolitusteenused, 79998000 Reisisaatja teenused

**2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Glinkastr. 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10117

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

**2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Alte Heerstr. 111

Linn: Sankt Augustin

Sihtnumber: 53757

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

**2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Bürkle-de-la-Camp-Platz 1

Linn: Bochum

Sihtnumber: 44789

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

**2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Königsbrücker Landstraße 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01109

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

**2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Seilerweg 54

Linn: Bad Hersfeld

Sihtnumber: 36251

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

**2.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Zum Steimelsberg 7

Linn: Hennef

Sihtnumber: 53773

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: - Weitere Durchführungsorte: Standorte der DGUV-Landesverbände sowie externe Tagungsräumlichkeiten, die durch den AG organisiert und bezahlt werden - Verfügt der Auftragnehmer über eigene Räumlichkeiten, kommen diese ebenfalls als Durchführungsort in Frage, wenn diese kostenlos der DGUV zur Verfügung gestellt werden.

**2.1.4. Üldine teave**

Listeave: #Bekanntmachungs-ID: CXV1YYDYTVP0CAS1# 1) Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum kostenlosen Download auf dem Deutschen Vergabeportal unter [www.dtv.de](http://www.dtv.de) zur Verfügung. Das Projekt kann über die Suchfunktion gefunden und die Vergabeunterlagen können heruntergeladen werden. Auch alle weiteren verfahrensbedeutsamen Informationen (Bieterfragenkatalog, Fristverlängerungen etc.) werden ausschließlich über die Vergabeplattform DTVP bereitgestellt. Ebenso wird die Kommunikation hierüber abgewickelt. Es ist deshalb für alle Interessenten entscheidend, dass Zugang zum Projektraum auf dem DTVP besteht und sie sich selbstständig über den aktuellen Stand informieren. 2) Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten zu prüfen. Fragen und Anmerkungen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zu dem im Zeitplan im Dokument A. in Bezug genommenen Zeitpunkt und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des DTVP zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen, ebenfalls über den Kommunikationsbereich des DTVP. 3) Im Falle einer Bietergemeinschaft ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen, dem von allen Mitgliedern, insbesondere hinsichtlich der rechtsverbindlichen Abgabe und dem Empfang von Erklärungen, der Entgegennahme von Zahlungen mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied sowie zur Vornahme von Verfahrenshandlungen auch im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, Vertretungsmacht eingeräumt wird. Ferner ist eine Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft für die Vertragserfüllung und etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Das gesonderte Formular Bietergemeinschaftserklärung ist einmal durch die gesamte Bietergemeinschaft auszufüllen. 4) Beruft sich der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 47 Abs. 1 S. 1 VgV auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (z. B. eines Unterauftragnehmers oder der Muttergesellschaft) oder eines einzelnen Mitglieds der Bietergemeinschaft (sog. Eignungsleihe), so muss der Bieter/die Bietergemeinschaft das Unternehmen benennen und für dieses Unternehmen die Unterlagen in dem Umfang vorlegen, in dem er sich auf die Fähigkeiten des Dritten zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit beruft. Zudem muss der Bieter/die Bietergemeinschaft mit dem Angebot eine Verpflichtungserklärung (gesondertes Formular Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer) dieses Unternehmens vorlegen, mit der dieses/dieser bestätigt, dass es/er dem Bieter im Auftragsfall die erforderlichen Mittel zur Verfügung stellt. Es wird darauf hingewiesen, dass ein anderes Unternehmen i. S. v. § 47 Abs. 1 S. 1 VgV nicht nur ein selbständiges, von dem Bieter/der Bietergemeinschaft rechtlich verschiedenes Unternehmen sein kann, sondern hierunter auch ein (konzern-)verbundenes Unternehmen (Mutter-/Tochter-/Schwestergesellschaft) zu verstehen ist. Beabsichtigt der Bieter, Teile der zu vergebenden Leistung durch Unterauftragnehmer ausführen zu lassen, ohne sich zugleich auf deren Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde zu berufen, muss er die zum Einsatz geplanten Unterauftragnehmer angeben und deren Einsatzbereiche aufzählen (Formular Eignungsbogen). Auf Verlangen der Vergabestelle muss der Bieter Unterlagen zum Nachweis der Eignung des Nachunternehmers vorlegen. 5) Der Auftraggeber behält sich im Fall von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogenen und fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen vor, gemäß § 56 Abs. 2 VgV vorzugehen. 6) Einzelne Angaben - insbesondere zu Eignung, Preis und Bewertung - trägt der Bieter teilweise sowohl in den auszufüllenden Vergabeunterlagen als auch direkt auf der Benutzeroberfläche des DTVP-Systems ein. Sofern die Angaben voneinander abweichen, gelten im Zweifelsfall vorrangig die Angaben aus den vom Bieter auszufüllenden Vergabeunterlagen (Word- und Excel-Dateien). 7) Eigenerklärung zu Artikel 5k der

Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022: Im Eignungsbogen ist durch den Bieter eine Erklärung zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 abzugeben.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

**2.1.5. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

**Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 3

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Die Bieter bzw. Mitglieder der Bietergemeinschaft und / oder etwaige Unterauftragnehmer müssen in Ziffer 2 des Eignungsbogens eine Erklärung zu den Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB abgeben sowie zu §§ 22, 24 LkSG.

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste töajõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Trainings (bestehend aus den Trainings I und II)

Kirjeldus: Siehe "Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens" und die Leistungsbeschreibung.

Sisemine tunnus: 1

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79633000 Personaliarendusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79632000 Personalikoolitusteenused, 79998000 Reisisaatja teenused

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Glinkastr. 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10117

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Alte Heerstr. 111

Linn: Sankt Augustin

Sihtnumber: 53757

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Bürkle-de-la-Camp-Platz 1

Linn: Bochum

Sihtnumber: 44789

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Königsbrücker Landstraße 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01109

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Seilerweg 54

Linn: Bad Hersfeld

Sihtnumber: 36251

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Zum Steimelsberg 7

Linn: Hennef

Sihtnumber: 53773

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: - Weitere Durchführungsorte: Standorte der DGUV-Landesverbände sowie externe Tagungsräumlichkeiten, die durch den AG organisiert und bezahlt werden - Verfügt der Auftragnehmer über eigene Räumlichkeiten, kommen diese ebenfalls als Durchführungsort in Frage, wenn diese kostenlos der DGUV zur Verfügung gestellt werden.

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

#### 5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: § 20 Abs. 2 des Vertrags: Die Leistungszeit beginnt mit Erteilung des Zuschlags und läuft zunächst zwei Jahre. Der Vertrag verlängert sich automatisch zweimal um jeweils ein weiteres Jahr, wenn der AG jeweils nicht spätestens sechs Monate vor Vertragsverlängerung den Vertrag kündigt. Die Laufzeit des Vertrages endet in jedem Fall spätestens nach vier Jahren, ohne dass es hierfür einer gesonderten Kündigung bedarf.

#### 5.1.6. **Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

Kirjeldus: Vrs. 2030

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zuschlagskriterien: Kriterium mit Gewichtung Preis 50 % Konzept je Los 50 % Ergebnis 100 % Nähere Details zu den Zuschlagskriterien finden Sie in A. Allgemeine Hinweise.

#### 5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: D Eignungsbogen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Sämtliche im Rahmen der Eignungskriterien abzugebenden Erklärungen ergeben sich aus dem Dokument D Eignungsbogen. Sonstige einzureichende Unterlagen ergeben sich aus der Tabelle im Dokument G Angebotsblatt bzw. dem Dokument J Zusammenfassende Liste

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Eintragung im Berufs- / Handelsregister - Ziff. 3 des Eignungsbogens: Eintragung im Berufs-/Handelsregister: Eigenerklärung, dass der Bieter aktuell und gültig im Berufs- oder Handelsregister (außerhalb von Deutschland in vergleichbaren Registern), eingetragen ist bzw. ein Antrag auf Eintragung gestellt wurde oder Eigenerklärung, dass der Bieter hierzu nicht verpflichtet bzw. nicht eintragungsfähig ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Betriebshaftpflichtversicherung - Ziff. 5 des Eignungsbogens: Gefordert ist der Abschluss bzw. die Aufrechterhaltung einer Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensfall, pro Jahr 2-fach maximiert: Personen- und Sachschäden 3.000.000,00 Euro (das entspricht einer Gesamtdeckung von 6.000.000,00 Euro pro Jahr) Der Bieter erklärt, dass er spätestens

zum Zeitpunkt der Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den o.g. Deckungssummen abschließen und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Auf gesonderte Aufforderung des AG wird der Bieter unverzüglich, in der Regel innerhalb von max. 6 Kalendertagen, einen entsprechenden Nachweis vorlegen.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Verantwortliches Personal - Der Bieter hat für das zur Leistungserbringung vorgesehene Personal (geforderte Profile s.u.) die nachfolgende(n) Mitarbeitendenprofil(e) einzureichen. Der Auftragnehmer erkennt mit Abgabe von Mitarbeitendenprofilen die Verpflichtung an, im Fall der Zuschlagserteilung das benannte Personal als Leistungserbringer anzubieten. Im Übrigen gelten die Festlegungen des Vertrages. Sofern mehr Personal angeboten werden soll bzw. mehr persönliche Referenzen benannt werden sollen, können diese Vorlagen mehrfach verwendet werden. Eine Abkürzung von Vor- und Nachnamen, z.B. M.M. für Max Mustermann, ist zulässig. Das Profil einer Person kann in 1, 2 oder allen 3 Losen benannt werden, sofern die Voraussetzungen des jeweiligen Profils vorliegen. Innerhalb eines Loses kann das Profil einer Person jedoch nur einmal benannt werden. Das verantwortliche Personal muss folgende Erfahrungen bzw. Qualifikationen aufweisen: Los 1 "Training": Profil Trainer Es sind drei Trainer-Profile mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: Abgeschlossene Qualifizierung als Trainer bzw. Train the Trainer (Umfang: mind. 4 Tage), welche durch ein Zertifikat nachgewiesen werden kann - Berufserfahrung: Mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Durchführung von Trainings zur "Gesprächsführung mit Mitarbeitenden" mit der Zielgruppe Führungskräfte bzw. mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Durchführung von Trainings zu "Führen auf Distanz" mit der Zielgruppe Führungskräfte - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2 Los 2 "Teamentwicklung - Moderation von Teamworkshops": Profil Moderatoren Es sind drei Moderatoren mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: Abgeschlossene Qualifizierung (Zertifikat oder Studium) in Systemischer Organisationsberatung bzw. Systemischer Organisationsentwicklung - Berufserfahrung: Mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Moderation von Workshops mit Teams und dem Schwerpunkt der Teamzusammenarbeit - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2 Los 3 "Coaching": Profil Coaches Es sind vier Coaches mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: zertifizierte Coaching-Ausbildung (Schwerpunkt systemischer Ansatz) von einem deutschen oder international anerkannten Coaching-Verband - Berufserfahrung: Mind. 500 Stunden Coaching-Erfahrung (entspricht 500 Sessions bei 1 Stunde bzw. 333 Sessions bei 1,5 Stunden) mit Führungskräften als Coachees (Zielgruppe) - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Referenzprojekte des Bieters / der Bietergemeinschaft - Die Bieter haben mit ihrem Angebot nachfolgend aufgeführte Referenzen anzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Angaben zu Referenzen beim Referenzgeber zu verifizieren. Der Bieter hat sicherzustellen, dass die erforderlichen Einwilligungen des Referenzgebers, insbesondere in die Weitergabe der Eckdaten zu den Referenzen und in die Weitergabe von Kontaktdaten, vorliegen. Eine Anonymisierung ist im Einzelfall zulässig, soweit die geforderten Angaben für die Bewertung der Referenzen noch ersichtlich sind. Die

Referenz muss folgende Kriterien erfüllen (= Mindestanforderung): Kriterien zu den Referenzen für Los 1 "Training": o Anzahl einzureichender Referenzen: 5, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2, mehr oder sogar alle Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt bzw. dies entsprechend mittels Kreuzsetzung vermerkt werden. o Leistungsart 1: Training zu "Psychologische Grundlagen in der Gesprächsführung" o Leistungsart 2: Training zu "Gesprächstechniken bzw. Methoden der Gesprächsführung" o Leistungsart 3: Training zu "Grundlagen zum Ablauf sowie zur Vor- und Nachbereitung Mitarbeitendengespräch" o Leistungsart 4: Training zu "Kompetenzen für virtuelles Arbeiten und virtuelle Führung" o Leistungsart 5: Training zu "Teamentwicklung im virtuellen Setting" o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Kriterien zu den Referenzen für Los 2 "Teamentwicklung - Moderation von Teamworkshops": o Anzahl einzureichender Referenzen: 3, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2 oder 3 Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt werden. o Leistungsart 1: Moderation zu "Arbeitsorganisation & Zusammenarbeit" o Leistungsart 2: Moderation zu "Strategische Ausrichtung" o Leistungsart 3: Moderation zu "Teamkultur & Teamidentität" o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Kriterien zu den Referenzen für Los 3 "Coaching": o Anzahl einzureichender Referenzen: 3, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2, oder sogar alle Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt bzw. dies entsprechend mittels Kreuzsetzung vermerkt werden. o Leistungsart 1: Coaching von neuen Führungskräften (weniger als 1 Jahr Führungskraft) o Leistungsart 2: Coaching von mittlerem Management o Leistungsart 3: Coaching von Top-Management o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist).

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Anwendung/Einsatz von MS Teams - Der Bieter erklärt, dass alle für den Auftrag in Frage kommenden und insbesondere die im Eignungsbogen unter Nr. 6 angebotenen Personen regelmäßig für die Durchführung vergleichbarer Leistungen MS Teams anwenden. Diese Personen sind daher mit den für die Leistungserbringung notwendigen Funktionen vertraut.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1/documents>

**Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 77 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Es wird nach § 56 Abs. 2 und 3 VgV verfahren. Der Auftraggeber behält sich vor, Bescheinigungen zu Eigenerklärungen über die Eignungs- und Zuschlagskriterien sowie zu sonstigen Erklärungen (z.B. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse(n), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, Negativbescheinigung in Insolvenzverfahren des zuständigen Amtsgerichts, Bestätigung der Versicherungsgesellschaft über eine Betriebs- / Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen) beim Bieter bzw. bei einer Bietergemeinschaft und / oder Unterauftragnehmern nachzufordern.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 30/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Es gibt keine über die Angaben des Bekanntmachungstexts und die Vergabeunterlagen hinausgehenden Bedingungen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: § 10 Vergütung und Rechnungsstellung

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

**5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: Teamentwicklung

Kirjeldus: Siehe "Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens" und die Leistungsbeschreibung.

Sisemine tunnus: 2

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79633000 Personaliarendusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79632000 Personalikoolitusteenused, 79998000 Reisisaatja teenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Glinkastr. 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10117

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Alte Heerstr. 111

Linn: Sankt Augustin

Sihtnumber: 53757

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Bürkle-de-la-Camp-Platz 1

Linn: Bochum

Sihtnumber: 44789

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Königsbrücker Landstraße 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01109

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Seilerweg 54

Linn: Bad Hersfeld

Sihtnumber: 36251

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Zum Steimelsberg 7

Linn: Hennef

Sihtnumber: 53773

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: - Weitere Durchführungsorte: Standorte der DGUV-Landesverbände sowie externe Tagungsräumlichkeiten, die durch den AG organisiert und bezahlt werden - Verfügt der

Auftragnehmer über eigene Räumlichkeiten, kommen diese ebenfalls als Durchführungsort in Frage, wenn diese kostenlos der DGUV zur Verfügung gestellt werden.

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 48 Kuud

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: § 20 Abs. 2 des Vertrags: Die Leistungszeit beginnt mit Erteilung des Zuschlags und läuft zunächst zwei Jahre. Der Vertrag verlängert sich automatisch zweimal um jeweils ein weiteres Jahr, wenn der AG jeweils nicht spätestens sechs Monate vor Vertragsverlängerung den Vertrag kündigt. Die Laufzeit des Vertrages endet in jedem Fall spätestens nach vier Jahren, ohne dass es hierfür einer gesonderten Kündigung bedarf.

#### **5.1.6. Üldine teave**

Tegemist on korduva hankega

Kirjeldus: Vrs. 2030

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zuschlagskriterien: Kriterium mit Gewichtung Preis 50 % Konzept je Los 50 % Ergebnis 100 % Nähere Details zu den Zuschlagskriterien finden Sie in A. Allgemeine Hinweise.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: D Eignungsbogen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Sämtliche im Rahmen der Eignungskriterien abzugebenden Erklärungen ergeben sich aus dem Dokument D Eignungsbogen. Sonstige einzureichende Unterlagen ergeben sich aus der Tabelle im Dokument G Angebotsblatt bzw. dem Dokument J Zusammenfassende Liste

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Eintragung im Berufs- / Handelsregister - Ziff. 3 des Eignungsbogens: Eintragung im Berufs-/Handelsregister: Eigenerklärung, dass der Bieter aktuell und gültig im Berufs- oder Handelsregister (außerhalb von Deutschland in vergleichbaren Registern), eingetragen ist bzw. ein Antrag auf Eintragung gestellt wurde oder Eigenerklärung, dass der Bieter hierzu nicht verpflichtet bzw. nicht eintragungsfähig ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Betriebshaftpflichtversicherung - Ziff. 5 des Eignungsbogens: Gefordert ist der Abschluss bzw. die Aufrechterhaltung einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensfall, pro Jahr 2-fach maximiert: Personen- und Sachschäden 3.000.000,00 Euro (das entspricht einer Gesamtdeckung von 6.000.000,00 Euro pro Jahr) Der Bieter erklärt, dass er spätestens zum Zeitpunkt der Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den o.g. Deckungssummen abschließen und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Auf gesonderte Aufforderung des AG wird der Bieter unverzüglich, in der Regel innerhalb von max. 6 Kalendertagen, einen entsprechenden Nachweis vorlegen.

Kriterium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Verantwortliches Personal - Der Bieter hat für das zur Leistungserbringung vorgesehene Personal (geforderte Profile s.u.) die nachfolgende(n) Mitarbeitendenprofil(e) einzureichen. Der Auftragnehmer erkennt mit Abgabe von Mitarbeitendenprofilen die Verpflichtung an, im Fall der Zuschlagserteilung das benannte Personal als Leistungserbringer anzubieten. Im Übrigen gelten die Festlegungen des Vertrages. Sofern mehr Personal angeboten werden soll bzw. mehr persönliche Referenzen benannt werden sollen, können diese Vorlagen mehrfach verwendet werden. Eine Abkürzung von Vor- und Nachnamen, z.B. M.M. für Max Mustermann, ist zulässig. Das Profil einer Person kann in 1, 2 oder allen 3 Losen benannt werden, sofern die Voraussetzungen des jeweiligen Profils vorliegen. Innerhalb eines Loses kann das Profil einer Person jedoch nur einmal benannt werden. Das verantwortliche Personal muss folgende Erfahrungen bzw. Qualifikationen aufweisen: Los 1 "Training": Profil Trainer Es sind drei Trainer-Profile mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: Abgeschlossene Qualifizierung als Trainer bzw. Train the Trainer (Umfang: mind. 4 Tage), welche durch ein Zertifikat nachgewiesen werden kann - Berufserfahrung: Mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Durchführung von Trainings zur "Gesprächsführung mit Mitarbeitenden" mit der Zielgruppe Führungskräfte bzw. mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Durchführung von Trainings zu "Führen auf Distanz" mit der Zielgruppe Führungskräfte - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2 Los 2 "Teamentwicklung - Moderation von Teamworkshops": Profil Moderatoren Es sind drei Moderatoren mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: Abgeschlossene Qualifizierung (Zertifikat oder Studium) in Systemischer Organisationsberatung bzw. Systemischer Organisationsentwicklung - Berufserfahrung: Mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Moderation von Workshops mit Teams und dem Schwerpunkt der Teamzusammenarbeit - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2 Los 3 "Coaching": Profil Coaches Es sind vier Coaches mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: zertifizierte Coaching-Ausbildung (Schwerpunkt systemischer Ansatz) von einem deutschen oder international anerkannten Coaching-Verband - Berufserfahrung: Mind. 500 Stunden Coaching-Erfahrung (entspricht 500 Sessions bei 1 Stunde bzw. 333 Sessions bei 1,5 Stunden) mit Führungskräften als Coachees (Zielgruppe) - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2

Kriterium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Referenzprojekte des Bieters / der Bietergemeinschaft - Die Bieter haben mit ihrem Angebot nachfolgend aufgeführte Referenzen anzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Angaben zu Referenzen beim Referenzgeber zu verifizieren. Der Bieter hat sicherzustellen, dass die erforderlichen Einwilligungen des

Referenzgebers, insbesondere in die Weitergabe der Eckdaten zu den Referenzen und in die Weitergabe von Kontaktdaten, vorliegen. Eine Anonymisierung ist im Einzelfall zulässig, soweit die geforderten Angaben für die Bewertung der Referenzen noch ersichtlich sind. Die Referenz muss folgende Kriterien erfüllen (= Mindestanforderung): Kriterien zu den Referenzen für Los 1 "Training": o Anzahl einzureichender Referenzen: 5, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2, mehr oder sogar alle Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt bzw. dies entsprechend mittels Kreuzsetzung vermerkt werden. o Leistungsart 1: Training zu "Psychologische Grundlagen in der Gesprächsführung" o Leistungsart 2: Training zu "Gesprächstechniken bzw. Methoden der Gesprächsführung" o Leistungsart 3: Training zu "Grundlagen zum Ablauf sowie zur Vor- und Nachbereitung Mitarbeitendengespräch" o Leistungsart 4: Training zu "Kompetenzen für virtuelles Arbeiten und virtuelle Führung" o Leistungsart 5: Training zu "Teamentwicklung im virtuellen Setting" o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Kriterien zu den Referenzen für Los 2 "Teamentwicklung - Moderation von Teamworkshops": o Anzahl einzureichender Referenzen: 3, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2 oder 3 Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt werden. o Leistungsart 1: Moderation zu "Arbeitsorganisation & Zusammenarbeit" o Leistungsart 2: Moderation zu "Strategische Ausrichtung" o Leistungsart 3: Moderation zu "Teamkultur & Teamidentität" o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Kriterien zu den Referenzen für Los 3 "Coaching": o Anzahl einzureichender Referenzen: 3, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2, oder sogar alle Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt bzw. dies entsprechend mittels Kreuzsetzung vermerkt werden. o Leistungsart 1: Coaching von neuen Führungskräften (weniger als 1 Jahr Führungskraft) o Leistungsart 2: Coaching von mittlerem Management o Leistungsart 3: Coaching von Top-Management o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist).

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Anwendung/Einsatz von MS Teams - Der Bieter erklärt, dass alle für den Auftrag in Frage kommenden und insbesondere die im Eignungsbogen unter Nr. 6 angebotenen Personen regelmäßig für die Durchführung vergleichbarer Leistungen MS Teams anwenden. Diese Personen sind daher mit den für die Leistungserbringung notwendigen Funktionen vertraut.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1/documents>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 77 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Es wird nach § 56 Abs. 2 und 3 VgV verfahren. Der Auftraggeber behält sich vor, Bescheinigungen zu Eigenerklärungen über die Eignungs- und Zuschlagskriterien sowie zu sonstigen Erklärungen (z.B. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse(n), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, Negativbescheinigung in Insolvenzverfahren des zuständigen Amtsgerichts, Bestätigung der Versicherungsgesellschaft über eine Betriebs- / Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen) beim Bieter bzw. bei einer Bietergemeinschaft und / oder Unterauftragnehmern nachzufordern.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 30/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Es gibt keine über die Angaben des Bekanntmachungstexts und die Vergabeunterlagen hinausgehenden Bedingungen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: § 10 Vergütung und Rechnungsstellung

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

### **5.1. Osa: LOT-0003**

Pealkiri: Coaching

Kirjeldus: Siehe "Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens" und die Leistungsbeschreibung.

Sisemine tunnus: 3

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79633000 Personaliarendusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79632000 Personalikoolitusteenused, 79998000 Reisisaatja teenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Glinkastr. 40

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10117

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Alte Heerstr. 111

Linn: Sankt Augustin

Sihtnumber: 53757

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Bürkle-de-la-Camp-Platz 1

Linn: Bochum

Sihtnumber: 44789

Riik – jaotus (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Königsbrücker Landstraße 2

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01109

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Seilerweg 54

Linn: Bad Hersfeld

Sihtnumber: 36251

Riik – jaotus (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Riik: Saksamaa

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Zum Steimelsberg 7

Linn: Hennef

Sihtnumber: 53773

Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Riik: Saksamaa

Lisateave: - Weitere Durchführungsorte: Standorte der DGUV-Landesverbände sowie externe Tagungsräumlichkeiten, die durch den AG organisiert und bezahlt werden - Verfügt der Auftragnehmer über eigene Räumlichkeiten, kommen diese ebenfalls als Durchführungsort in Frage, wenn diese kostenlos der DGUV zur Verfügung gestellt werden.

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: § 20 Abs. 2 des Vertrags: Die Leistungszeit beginnt mit Erteilung des Zuschlags und läuft zunächst zwei Jahre. Der Vertrag verlängert sich automatisch zweimal um jeweils ein weiteres Jahr, wenn der AG jeweils nicht spätestens sechs Monate vor Vertragsverlängerung den Vertrag kündigt. Die Laufzeit des Vertrages endet in jedem Fall spätestens nach vier Jahren, ohne dass es hierfür einer gesonderten Kündigung bedarf.

#### 5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Kirjeldus: Vrs. 2030

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zuschlagskriterien: Kriterium mit Gewichtung Preis 50 % Konzept je Los 50 % Ergebnis 100 % Nähere Details zu den Zuschlagskriterien finden Sie in A. Allgemeine Hinweise.

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: D Eignungsbogen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Sämtliche im Rahmen der Eignungskriterien abzugebenden Erklärungen ergeben sich aus dem Dokument D Eignungsbogen. Sonstige einzureichende Unterlagen ergeben sich aus der Tabelle im Dokument G Angebotsblatt bzw. dem Dokument J Zusammenfassende Liste

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Eintragung im Berufs- / Handelsregister - Ziff. 3 des Eignungsbogens: Eintragung im Berufs-/Handelsregister: Eigenerklärung, dass der Bieter aktuell und gültig im Berufs- oder Handelsregister (außerhalb von Deutschland in vergleichbaren Registern), eingetragen ist bzw. ein Antrag auf Eintragung gestellt wurde oder Eigenerklärung, dass der Bieter hierzu nicht verpflichtet bzw. nicht eintragungsfähig ist.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Betriebshaftpflichtversicherung - Ziff. 5 des Eignungsbogens: Gefordert ist der Abschluss bzw. die Aufrechterhaltung einer Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Schadensfall, pro Jahr 2-fach maximiert: Personen- und Sachschäden 3.000.000,00 Euro (das entspricht einer Gesamtdeckung von 6.000.000,00 Euro pro Jahr) Der Bieter erklärt, dass er spätestens zum Zeitpunkt der Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den o.g. Deckungssummen abschließen und während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Auf gesonderte Aufforderung des AG wird der Bieter unverzüglich, in der Regel innerhalb von max. 6 Kalendertagen, einen entsprechenden Nachweis vorlegen.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Verantwortliches Personal - Der Bieter hat für das zur Leistungserbringung vorgesehene Personal (geforderte Profile s.u.) die nachfolgende(n) Mitarbeitendenprofil(e) einzureichen. Der Auftragnehmer erkennt mit Abgabe von Mitarbeitendenprofilen die Verpflichtung an, im Fall der Zuschlagserteilung das benannte Personal als Leistungserbringer anzubieten. Im Übrigen gelten die Festlegungen des Vertrages. Sofern mehr Personal angeboten werden soll bzw. mehr persönliche Referenzen benannt werden sollen, können diese Vorlagen mehrfach verwendet werden. Eine Abkürzung von Vor- und Nachnamen, z.B. M.M. für Max Mustermann, ist zulässig. Das Profil einer Person kann in 1, 2 oder allen 3 Losen benannt werden, sofern die Voraussetzungen des jeweiligen Profils vorliegen. Innerhalb eines Loses kann das Profil einer Person jedoch nur einmal benannt werden. Das verantwortliche Personal muss folgende Erfahrungen bzw. Qualifikationen aufweisen: Los 1 "Training": Profil Trainer Es sind drei Trainer-Profile mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: Abgeschlossene Qualifizierung als Trainer bzw. Train the Trainer (Umfang: mind. 4 Tage), welche durch ein Zertifikat nachgewiesen werden kann - Berufserfahrung: Mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Durchführung von Trainings zur "Gesprächsführung mit Mitarbeitenden" mit der Zielgruppe Führungskräfte bzw. mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Durchführung von Trainings zu "Führen auf Distanz" mit der Zielgruppe Führungskräfte - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2 Los 2 "Teamentwicklung - Moderation von Teamworkshops": Profil Moderatoren Es sind drei Moderatoren mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: Abgeschlossene Qualifizierung (Zertifikat oder Studium) in Systemischer Organisationsberatung bzw. Systemischer Organisationsentwicklung - Berufserfahrung: Mind. 6 Jahre nachweisbare Erfahrung in der Moderation von Workshops mit Teams und dem Schwerpunkt der Teamzusammenarbeit - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2 Los 3 "Coaching": Profil Coaches Es sind vier Coaches mit jeweils folgender Anforderung einzureichen: - Ausbildung: zertifizierte Coaching-Ausbildung (Schwerpunkt systemischer Ansatz) von einem deutschen oder international anerkannten Coaching-Verband - Berufserfahrung: Mind. 500 Stunden Coaching-Erfahrung (entspricht 500 Sessions bei 1 Stunde bzw. 333 Sessions bei 1,5 Stunden) mit Führungskräften als Coachees (Zielgruppe) - Sprachkenntnisse: Deutsch als Muttersprache oder ein Nachweis über die Sprachkompetenz nach dem "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen - GER(S)" von Niveau C2

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Referenzprojekte des Bieters / der Bietergemeinschaft - Die Bieter haben mit ihrem Angebot nachfolgend aufgeführte Referenzen

anzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, Angaben zu Referenzen beim Referenzgeber zu verifizieren. Der Bieter hat sicherzustellen, dass die erforderlichen Einwilligungen des Referenzgebers, insbesondere in die Weitergabe der Eckdaten zu den Referenzen und in die Weitergabe von Kontaktdaten, vorliegen. Eine Anonymisierung ist im Einzelfall zulässig, soweit die geforderten Angaben für die Bewertung der Referenzen noch ersichtlich sind. Die Referenz muss folgende Kriterien erfüllen (= Mindestanforderung): Kriterien zu den Referenzen für Los 1 "Training": o Anzahl einzureichender Referenzen: 5, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2, mehr oder sogar alle Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt bzw. dies entsprechend mittels Kreuzsetzung vermerkt werden. o Leistungsart 1: Training zu "Psychologische Grundlagen in der Gesprächsführung" o Leistungsart 2: Training zu "Gesprächstechniken bzw. Methoden der Gesprächsführung" o Leistungsart 3: Training zu "Grundlagen zum Ablauf sowie zur Vor- und Nachbereitung Mitarbeitendengespräch" o Leistungsart 4: Training zu "Kompetenzen für virtuelles Arbeiten und virtuelle Führung" o Leistungsart 5: Training zu "Teamentwicklung im virtuellen Setting" o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Kriterien zu den Referenzen für Los 2 "Teamentwicklung - Moderation von Teamworkshops": o Anzahl einzureichender Referenzen: 3, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2 oder 3 Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt werden. o Leistungsart 1: Moderation zu "Arbeitsorganisation & Zusammenarbeit" o Leistungsart 2: Moderation zu "Strategische Ausrichtung" o Leistungsart 3: Moderation zu "Teamkultur & Teamidentität" o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist). Kriterien zu den Referenzen für Los 3 "Coaching": o Anzahl einzureichender Referenzen: 3, d.h. je Leistungsart 1 Referenz. Sofern eine Referenz 2, oder sogar alle Leistungsarten abdeckt, kann diese mehrfach genannt bzw. dies entsprechend mittels Kreuzsetzung vermerkt werden. o Leistungsart 1: Coaching von neuen Führungskräften (weniger als 1 Jahr Führungskraft) o Leistungsart 2: Coaching von mittlerem Management o Leistungsart 3: Coaching von Top-Management o Leistungszeitraum: Das Vertragsende darf nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Bezugspunkt ist die Angebotsfrist).

Kriterium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung: Anwendung/Einsatz von MS Teams - Der Bieter erklärt, dass alle für den Auftrag in Frage kommenden und insbesondere die im Eignungsbogen unter Nr. 6 angebotenen Personen regelmäßig für die Durchführung vergleichbarer Leistungen MS Teams anwenden. Diese Personen sind daher mit den für die Leistungserbringung notwendigen Funktionen vertraut.

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1/documents>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXV1YYDYTVP0CAS1>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 77 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Es wird nach § 56 Abs. 2 und 3 VgV verfahren. Der Auftraggeber behält sich vor, Bescheinigungen zu Eigenerklärungen über die Eignungs- und Zuschlagskriterien sowie zu sonstigen Erklärungen (z.B. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse(n), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, Negativbescheinigung in Insolvenzverfahren des zuständigen Amtsgerichts, Bestätigung der Versicherungsgesellschaft über eine Betriebs- / Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Mindestdeckungssummen) beim Bieter bzw. bei einer Bietergemeinschaft und / oder Unterauftragnehmern nachzufordern.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 30/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Es gibt keine über die Angaben des Bekanntmachungstexts und die Vergabeunterlagen hinausgehenden Bedingungen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: § 10 Vergütung und Rechnungsstellung

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.  
Registreerimisnumber: Leitweg-ID: 993-8005699900-17  
Postiaadress: Glinkastraße 40  
Linn: Berlin  
Sihtnumber: 10117  
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Bitte kontaktieren Sie uns ausschließlich über die Vergabepattform.  
E-posti aadress: [Referat.Vergaberecht@dguv.de](mailto:Referat.Vergaberecht@dguv.de)  
Telefon: +49 3013001-0  
Internetiaadress: <https://www.dguv.de>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe  
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74  
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105  
Linn: Berlin  
Sihtnumber: 10825  
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)  
E-posti aadress: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)  
Telefon: +49 03090138316  
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: dd98ae4e-fc69-4cba-8513-4c88ea3fedae - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/05/2026 11:40:27 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 360732-2026

ELT S väljaande number: 100/2026

Avaldamise kuupäev: 27/05/2026